

City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, ひろしま市民と市政 (*Hiroshima Shimin to Shisei*). *City Office Notices* is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews>

Hiroshima Shimin to Shisei is posted on the Hiroshima City Hall website (<http://www.city.hiroshima.lg.jp/>), which has built-in machine translation services for English, Chinese, and Korean.

September 15, 2019

Topics

- * Changes in fees because of consumption tax rise
- * Rise in Hiroshima Expressway tolls because of consumption tax
- * Subsidy to support your gardening
- * Free tuberculosis checkup

Changes in fees because of consumption tax rise

使用料・手数料を改定します(P3)

On October 1 (Tues.), consumption tax will change from 8% to 10%. Because of this, the cost of many facilities run by the City of Hiroshima will change.

Some examples include:

- Sewerage and water bills
- Usage fees for the International Conference Center, each ward's Community Culture Centers and Sport Centers, community halls, parking spaces, etc.
- Entrance fees for Asa Zoo, the Hiroshima Botanical Garden, etc.
- Fee for commercial waste disposal, etc.

For details on fee changes, please contact each facility.

INQUIRIES: Finance Division (*Zaisei Ka*)
Telephone: 504-2075 Fax: 504-2099

Rise in Hiroshima Expressway tolls because of consumption tax

消費税率引き上げ後の広島高速道路の通行料(P3)

On October 1 (Tues.), the tolls for the Hiroshima Expressway will go up. For details, check the Hiroshima Expressway Public Corporation website.

INQUIRIES: Hiroshima Expressway Public Corporation (*Hiroshima Kōsoku Dōro Kōsha*)
Telephone: 250-1181 Fax: 508-6849

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division
Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp
International Exchange Lounge
Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/>

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

Subsidy to support your gardening

魅せる花づくり補助制度(P7)

If your home or workplace is in on private land, and has flowers near the road that many people can see, you (an individual, a company, or an organization) can apply for this subsidy. **Note:** If you have already received a different subsidy for gardening since April 1 this year, you cannot apply.

What does it pay for?

Gardening equipment including planters, flowerpots, seeds, seedlings, bulbs, soil, and fertilizer.

How much money?

Half the cost of equipment, rounded down to the nearest 100 yen.

Maximum of 10,000 yen, including tax.

How often? Maximum once in 3 years per family or workplace.

How do I apply?

Submit the application form by October 7 (Mon.) to the Operation and Planning Division of the Hiroshima Flora and Fauna Association. You can find the form in the Division (Naka-ku, Motomachi 4-41), the Community Development Division of each ward office, and in community halls.

INQUIRIES: Operation and Planning Division (*Keiei Kikaku Ka*),
Hiroshima Flora and Fauna Association
Telephone: 228-0815 Fax: 228-1891

Free tuberculosis checkup

毎年結核健診を受けましょう(P3)

Recently, more and more people aged 65 and over are getting **tuberculosis**, especially people aged 80 and over. It is thought that this is because many people were infected with the disease in the past when it was more common, and now their immune systems are weakening with age.

If you are aged 65 or older, you can get checked for tuberculosis (a chest X-ray) for free.

Where? Hiroshima City Health Promotion Center

(**Address:** Naka-ku, Sendamachi 3-chome 8-6 **Telephone:** 243-2630)

When you go for a checkup, bring I.D. showing your address and age (health insurance card etc.). Please access the Hiroshima City's website for more information.

INQUIRIES: Health Promotion Division (*Kenkō Suishin Ka*)
Telephone: 504-2622 Fax: 504-2258